

82.3(4Укр)

к62

**КОЛЯДИ**

— і —

**ЩЕДРІВКИ**

— на —

**РІЗДВО ХРИСТОВЕ**

— і —

**БОГОЯВЛЕННЄ**

з додатком

пісень страстних, воскресних  
і инших пісень церковних.



Ціна 35 центів.



6m

82.3 (учк)

к 62

82.3 (учк) - 5

18.11.10.

30.01.11



82.3(44кр)  
K62

# КОЛЯДИ

i

# ЩЕДРІВКИ

НА

## Різдво Христове і Богоявлення

З ДОДАТКОМ

ПІСЕНЬ СТРАСТНИХ, ВОСКРЕСНИХ  
І ИНШИХ ПІСЕНЬ ЦЕРКОВНИХ.



1927.

З друкарні „Свободи”, 83 Grand Street,  
Jersey City, N. J.

PK 1113533

A36297





# КОЛЯДИ.

---

## Пісня 1.

Бог предвічний народився:

2. Прийшов днесь із небес,  
Щоб спасти люд свій весь  
І утішився.

В Вифлеємі народився:

2. Господь наш, Христос наш  
І Пан наш, для всіх нас  
Нам народився.

Обвістив се Ангел Божий:

2. Наперед пастирям  
А потім зіздарям  
І земним звірам.

Що за чудо там явилось:

2. Де Христа Невіста  
Зродила Пречиста,  
Там стала зізда.

А три царі несуть дари

2. До Вифлеєм міста,  
Де Діва Пречиста  
Сина повила.



Звізда їм ся об'явила:

2. В дорозі, о Бозі —  
При волі, при ослі —  
Їм ознаймила.

Ви три царі, де ідете?

2. Ми ідем в Вифлеєм  
З поклоном й з желаннєм  
І повернемся.

Иншим путем повернули —

2. Злобного поганця,  
Ірода лукавця  
Зовсім минули.

Йосифови Ангел мовить:

2. Малую Дитину  
І Матір невинну  
Нехай хоронить.

„Слава Богу!” заспіваймо:

2. Честь Сину Божому  
І Пану нашому  
Поклін віддаймо.

---

## Пісня 2.

Вселенная веселися,

Бог від Діви днесь родився.

2. У вертепі між бидляти,  
Там Христови поклін дати  
Три царі — три царі приходять.



Ливан, миро, злото в дарі  
Там принесли аж три царі  
2. Народженому Цареві,  
Вселенної Господеви  
Віддають — віддають в покорі.

І пастирі прибігають,  
З сопілками поклін дають:  
2. Бо пізнали, що роджений  
Бог з Марії вочлочений,  
Чистої — чистої дівиці.

Ти, Йосифе, не смутися,  
Се Спаситель днесь родився!  
2. Тобі радість Він приносить,  
Нам спасенне всім голосить  
Від нині — від нині до віка.

Ангели ся покланяють,  
„Слава во вишних” співають;  
2. Народженному Дитяти  
Поспішають поклін дати  
Богови — Богови у яслах.

Пастирям уподобімся,  
Родженому поклонімся,  
2. Щоби зволив мир нам дати,  
Смуток в радість замінити  
Вірующим — віруючим у Него.

---



### Пісня 3.

Весела світу новина:

Бо Діва повила Сина!

З неба ангельській гласи

Славлять Бога по всі часи:

„Свят, свят, свят Господь!”

[взивають,

Творця світа величають.

2. Пастиріє убогії

Славлять Бога — а німї

Бидлята ниць на коліна

Падуть, з ними вся звірина.

І Йосиф ся днесь радує,

На руках Бога пістує,

І Діва ся утішає,

Сіном Христа покриває,

Віл і осел ogrівають,

Поклін Йому свій віддають.

2. Сіно красше як лелія,

Бо на нім Діва Марія

Всему світу породила,

Мир з неволі свободила.

Везуть дари монархове;

Питають: Де чудо нове?

Де дитина спочиває?

Звізду Його кожний знає!

Звізда тая аж від сходу

Веде царів ко Господу...

2. О чудесне Бога діло!

Прийми миро і кадило

В ручки, Христе, прийми злато

А нас благослови за то.



Ірод лютий тее чує,

Засуд дає, декретує:

Най Дитина чоловіча

Згине від острого меча,

Бо ся має народити,

Що без кінця має жити.

2. Від грудий діти стинає,

Жадному не пробачає,

Матери гірко ридають,

На смерть дітий поглядають.

Вифлеєме, ти негодний,

Ото Син єдинородний

До Єгипта утікає,

Мати к собі притуляє,

Старець осла підганяє,

Ангел перестерігає.

2. О Іроде, лютий пане,

По твому ся не стане,

Бо Христос, Цар всего світа,

Буде жити по всі літа!

Славім Бога безсмертного,

Що родився нам убого,

І Матір Його святую,

Марію, Діву чистую:

Що на світ царя видала,

Най буде їй честь і хвала!

2. Тобі приносим піснь щиру:

Благослови всему миру,

І нам грішним, що співаєм,

Най Тя в віки величаєм.

---



#### Пісня 4.

Вістку голосить світу зірниця  
Зродила Сина чиста Дівиця;  
В стайни зродила,  
В яслах сповила,  
Сіном прикрила,  
Грудьми кормила  
Божого Сина Марія!

Ангел пастирям се возвіщає,  
До Вифлеєма їх завзиває,  
Щоб поспішали,  
До ніг припали,  
Поклін віддали  
І повітали  
Бога живого в вертепі.

Бідні пастирі, вчувши про тоє,  
Біжать витати Дитя малое,  
Біжать всі радо,  
Цілов громадів,  
Лишивши стадо,  
В серци з відродів,  
І несуть дари з собою.

Тай і три волхви царського роду  
Ідуть здалека, десь аж зі сходу;  
Ідуть в покорі  
За блиском зорі,  
Там, де в оборі,  
В світлости морі  
Цар спочиває всесвіта.



Гей і ми також, браття, сестриці,  
З української спішім землиці,  
Щоб честь віддати  
Христу — Дитяти  
І ублагати:  
Ласк — благодати  
Й лучшої долі, гаразду!

---

### Пісня 5.

Дивная новина: нині Діва Сина  
2. Породила в Вифлеємі Марія єдина!

Не в царській палаті, но межі бидляти,  
2. На пустині у яскині. А треба всім знати,

Що то Бога іста Марія Пречиста  
2. І родила і кормила Його, як невіста.

На руках тримає і Йому співає,  
2. Всемогучим Творцем своїм Його називає.

Мовить: люляй, Сину, будь з мною без  
[впину,  
2. Коли взяв Ти мене собі за Матір єдину!

О Ти необнятий! О недостижимий!  
2. Спи-ж Ти довго, рости скоро, Младенче  
[блаженний!



Я в Тобі надію, Любимий, імію:

2. Де сам будеш, мене возьмеш, Божий  
[Добродію!

Скажи, Правосуде, де хто з вірних буде?

2. Най зі мною пред Тобою стануть сії  
[люде:

Тобі ся молити і Тебе просити,

2. Щобись дав нам в Твоім царстві на вік  
[віків жити.

---

### Пісня 6.

Всі нині співайте,

В долоні вдаряйте,

В день сей превеликий,

Радости толикий:

2. Се бо Творець всего світа

Прийшов в посліднії літа

Ізволив Він плоть прийняти

І з нами перебувати —

На земли.

Радість превелика:

Прийшов к нам Владика,

Земних посітити,

Радість заявити,

2. Той, що словом всьо створює,

Всюди завше пробуває,

Від Отця пред вік роджений,

Днесь від Діви воплощений —

Марії,



О блаженне время,  
О Адама племя,  
    О блаженна Мати,  
    Котрого прийняти  
2. Сподобалась і раждаєш,  
3 грудий молоком питаєш,  
    І Мати-ж таки нетлінна,  
    Дівством ціла, неперемінна —  
    В Рождестві.

Лелія преславна,  
З всіх родів вибрана,  
    Дівице і Мати,  
    Родиш колос златий:  
2. Вона в яслах має Сина,  
Діва зістає нетлінна:  
    І на сіні покладає,  
    Пеленами повиває —  
    Ісуса.

Два звірята були:  
Христу послужили,  
    При яслах стоячи,  
    Приліжно нань зрячи:  
2. Наклонили свої глави,  
Йому, Царю, вічної слави,  
    Гласом своїм припівали,  
    І коліна приклоняли —  
    Владиці.

О як же прекрасна  
Пісня всюди гласна,  
    Від Ангелів піта,  
    Повная привіта:



2. Слава буди в небі Богу,  
І на землі по премногу,  
Зволившому плоть прийняти,  
Між людьми перебувати —  
На землі.

В тім блаженнім разі  
Були всі во страсі:  
Що спасали стада,  
Біжали до града:

2. Дитя у яслах витали,  
На коліна попадали,  
З музичеськими органи,  
Голосачими тимпани —  
Голос дали!

Скиптри оставили  
І в путь ся пустили  
З востока три царі  
До Христа со дари;  
2. У Вифлеєм злото, миро  
Приносили і кадило,  
Серця чисті, сокрушені  
І любовю запалені —  
У жертву.

І ми ідім нині  
К тій красній яскині,  
Христу поклонімся  
І розвеселімся!  
2. Від Марії народжений,  
В яслах нині положений,  
Найже прийме нас всіх в славу,  
І в небесную державу —  
На віки.



## Пісня 7.

Небо і земля нині ликовствує,  
Пророчеський лик разом торжествує:

2. Христос народився,  
В пелени повився,  
З давна пожаданий,  
Від Пречистой Панни —  
В яслах положений.

Вифлеєм місто весело іграє,  
Пророчеську надію витає;

2. Ясли поміщають,  
Царіє витають,  
Пастиріє грають,  
Красну піснь співають  
Ангели з небеси.

„Слава во вишних!” Ангели співають,  
Спокій на землі нам днесь повідають;

2. Ірод засмутився,  
Що Цар народився,  
Земське його царство,  
Його володарство  
Марно упадає.

На небі зізда прекрасно сіяє,  
У Вифлеєм путь правий просвічає;

2. Персидськії царі  
Спішаться з дарами,  
Смирно їх віддають,  
Перед Ним падають,  
Яко Царем своїм.



А пастирі там весело іграють,  
Преславное чудо всім розповідають;

2. Що Христос у плоти  
Лежить межи скоти,  
В пелени повитий,  
Хоче ізбавити  
Віруючих в Него.

Родився Творець всеї твари нині,  
Цар над всіх царів в убогій яскині!

2. Знають добре тее  
Бидлята німії,  
Коліна скланяють,  
Честь Йому віддають,  
Яко Творцю свому.

Чистая Діва на руки приймає,  
Яко младенца грудями питає:

2. О прекрасний Цвіте,  
Очей моїх Світе,  
Сину несказаний,  
Нам з неба післаний  
Від Духа святого!

Йосиф старушок услугу сповняє,  
Яко Дитятку пісоньки співає:

2. Люляй же малое,  
Дитя дороге,  
На потіху всьому  
Миру погибшому  
Із неба нам дане.



І ми весело пісні заспіваймо,  
Народженого царя поvitаймо:

2. Щоби ми по вірі  
У глибокім мирі  
На землі прожили  
А в небі узріли  
Світ Божества Його!

---

### Пісня 8.

Небо і земля 2. нині торжествують.  
Ангели з людьми 2. весело празнують:  
2. Христос родився, Бог воплотився,  
Ангели співають, царіє витають,  
Поклін віддають, пастиріє грають,  
Чудо, чудо повідають.

Во Вифлеємі 2. весела новина:  
Чистая Діва 2. породила Сина!  
2. Христос родився, і т. д.

Слово Отчєє 2. взяло на ся тіло:  
В темряві земній 2. сонце засвітило.  
2. Христос родився, і т. д.

Ангели служать 2. своїому Королю,  
І у вертепі 2. творять Його волю.  
2. Христос родився, і т. д.

Славні три царі 2. зі сходу приходять,  
Смирну і ливан 2. золото приносять.  
2. Христос родився, і т. д.

Царю і Богу 2. дари сі віддають,  
Пастирі людям 2. все розповідають.  
2. Христос родився, і т. д.



І ми во плоти 2. Богу поклін даймо;  
„Слава во вишних” 2. Йому заспіваймо.  
2. Христос родився, і т. д.

---

### Пісня 9.

На небі зірка ясна засяла  
І любим світлом сіяє;  
Хвиля спасення нам завітала,  
Бог в Вифлеємі раждаєсь,  
Щоб землю з небом в одно злучити:  
2. Христос родися: Славіте!

В біднім вертепі, в яслах на сіні  
Спочив Владика, Цар світа,  
Отож до Него спішім всі нині,  
Нашого жде Він привіта.  
Спішім любови тхом Го огріти:  
2. Христос родися: Славіте!

Благослови нас, Дитятко Боже,  
Дари нас нині любовою;  
Най ціла сила пекла не зможе  
Нас розділити з Тобою.  
Благослови нас, ми-ж Твої діти,  
2. Христос родися: Славіте!

---

### Пісня 10.

Новая радість світу ся зявила:  
2. Пречиста Діва Сина породила!  
Во Вифлеємі місті дуже рано,  
2. Вітати Пана пастирям казано.



Звізда услугу тую відправляла:

2. Царів персійських к Нему проводжала.

Принесли Йому ливан, миро, злато,

2. Взяли заплату небесную за то.

Ірод лукавий з того засмутився,

2. Що Цар предвічний на світ народився.

Казав жовнірам повсюди шукати,

2. В пень отрочата дволітні стинати...

Йосиф старушок Марію піймає

2. І у Єгипет з Христом убігає.

Нехайже Ірод вічно помирає,

2. Наш Цар роджений всіх нас потішає.

Ми нині о Нім славно веселімся,

2. Рождеству Його низько поклонімся.

Щоби нам зволив щасливий вік дати,

2. А по смерті з Ним в небі царствувати.

---

### Пісня 11.

Нині Адаме возвеселися!

Єво, Прамати, від сліз отрися!

Той, котрого ви так ожидали

І з тугою довго виглядали,

2. Нині з Діви народився,

В Вифлеємі появився,

Родився, явився!

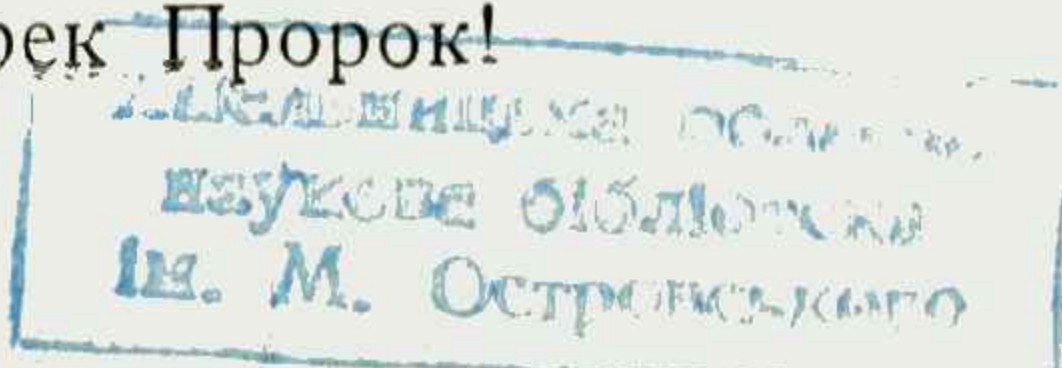
Йому царі несуть дари,

Злото щире, ливан, миро,

Від восток, — рек Пророк!

РК

1.1.13533





Всі Патріярхи і всі Пророки,  
Лик Богоотця, а з ним Отроки,  
Торжествуйте — купно весь світе!  
Ти уступай, старий Завіте!  
2. Новий з неба, Його треба,  
Було давно, нині явно  
Настає, Бог дає,  
Як в Ємпиру, в радість миру,  
Отець Сина нам єдина  
Низпослав, дарував!

, Слава во вишних!" Духи співають,  
Що Бог народився, — нам повідають  
Того Новонародженого,  
І у яслах положеного.  
2. Звізда ясна і прекрасна  
Озаряє, навчає:  
Що то Пан, з неба дан!  
І у яслах віл і осел,  
Як стояли, так пізнали  
Всіх рода — Господа!

Витай малое, витай Дитятко!  
Золоторунне з неба Ягнятко!  
Пастирі так повідали,  
Як з дарами Його витали;  
2. Кладуть булку і гомулку,  
А до того масла много,  
І ягня перед Дитя!  
Потім грали на кимвали,  
Во свиріли і сопіли,  
Співали, скакали.



Ликуймо і ми, ликуймо ціло,  
Що Бог на себе взяв людське тіло,  
Що до неба нас запровадив,  
І при троні своїм посадив;  
2. За то Богу славу многу  
Со Ангели, Архангели  
Співаймо, віддаймо,  
За ті дари від всей твари,  
Щоби хвала не устала:  
Божеству, Рождеству.

---

### Пісня 12.

Предвічний родився пред літи,  
Хотячи землю просвітити:  
2. Щоб нас із тьми ізвести  
І до світла привести,  
Заблудших.

Нове Він літо починає,  
Новий Цар царя побіджає!  
2. Убого ся народив,  
Богатого засмутив  
Ірода!

Як Сина породила Панна,  
Падає в Єфезі Діяна.  
2. Пізнай Бога, храмино,  
Веселися, дружино  
Христова.



Привикай, Діво, повивати,  
Не забудь, Старче, пильнувати  
2. Сотворителя свого;  
Знають Царя нашого  
Бидлята.

Повнота місячна була,  
Як Діва Сина породила,  
2. Цілую ніч світити,  
Волю Його повнити  
Мусіла.

А зізда царям просвічала,  
З дарами в вертеп проводжала.  
2. Витали Го пастирі,  
Потім прийшли і царі,  
К Царю всіх.

Ірода злобного минули,  
Та другим путем повернули,  
2. Радуються три царі,  
Що вернули здорові  
З дороги.

А Ірод з того засмутився,  
Що Христос Господь народився;  
2. Казав Його шукати,  
По всій землі питати  
Для зради.

Всі слуги Ірода смутяться,  
В Єгипті боввани крушаться!  
2. Ангел у сні вказує,  
Що ся Ірод готує  
На Христа.



А Йосиф в Єгипет сховався,  
І Христос в руки не дістався,  
2. Тим ворогам завзятим,  
Іродійцям проклятим,  
3 Єгипта.

Іроду не уподобімся,  
Ми вірні Христу поклонімся,  
2. Щоб від гріхів заховав  
І нам царство дарував  
На віки.

---

### Пісня 13.

Радуйтеся усі люди,  
Радість з неба нам тут буде;  
2. Веселая нам новина:  
Породила Діва Сина,  
Марія! Марія! Марія!

Зійшов до нас з високости,  
Щоби міг нас всіх тут спасти;  
2. Веселая і т. д.

Прийшли к Нему троє царів  
Поклін дають, кладуть дари;  
2. Веселая і т. д.

Ливан, миро, також злато  
З різних країв в дар прийнято;  
2. Веселая і т. д.

І Пастирі дають хвалу, —  
Прийми від нас, Христе Царю!  
2. Веселая і т. д.



Йому даймо ми сумління,  
Дасть нам гріхів відпущення;

2. Веселая і т. д.

Святу Тройцю прославляймо,  
Богу хвалу й честь віддаймо;

2. Веселая і т. д.

Аллилуя, заспіваймо,  
Діву чисту вихваляймо;

2. Веселая і т. д.

Аллилуя, Аллилуя!  
Радуйся, Діва Марія!

2. Веселая і т. д.

---

### Пісня 14.

Возвеселімся всі разом нині:  
Христос родився в бідній яскині!

2. Посліднім віком

Став чоловіком,

Всі утішайтесь на землі!

Всі утішайтесь на землі гойно,  
Хвалу віддайте Йому достойно,

2. Пожаданому,

З неба даному,

Которий весь світ відкупив.

Которий весь світ спасе від ада,  
Чрез Него вічна всім нам відрада,

2. За тоє Йому,

Пану нашому,

Пісні співаймо согласно.



Пісні співаймо согласно, мило,  
І торжествуймо всі купно, щиро;

2. Слава во вишних,  
А мир на нижних  
Весело світу голосім!

Світу голосім Господа явно,  
О которім вже пророки давно

2. Пророкували,  
Проповідали,  
Що ся народить Цар віків.

Що ся народить Цар віків, слави,  
Зітре на землі всі злії глави,

2. Перськії цари  
Принесли дари,  
Поклін віддали смиренно.

Поклін віддали смиренно нині,  
Христу роджену, малій Дитині:

Ливан і злато,  
І смирну на то  
Яко кадило, зі страхом.

І пастиріє зі страхом бігли,  
Де віл і осел Дитину гріли;

2. Ангели в небі,  
В Його потребі  
Умильно пісні співають.

Пісні співають Народженому,  
У яслах нині положеному.

2. І ми співаймо  
І вихваляймо,  
Його на віки славимо.



Щоби нам дав тут довго прожити,  
Царства святого всім доступити;

2. Кинув вороги,  
Всім нам під ноги, —  
Дав нам у мирі прожити.

Прожити мирно на многі літа,  
Служачи Йому, як Пану світа,

2. Й Тебе, Дівице,  
Наша Царице,  
Хвалим зо Сином на віки!

---

### Пісня 15.

Співаймо днесь согласно,  
Разом, спільно, прекрасно!  
Спішіть к Воплощенному,  
Богу всиновленому.

Царі і князі вихваляйте,  
Христа Спасителя величайте  
Народженого.

В нинішнєє бо время  
Славить людей все племя:  
Син Божий народився!  
Слово-Бог воплотився!  
Нині всі люди торжествуйте,  
Радісний цей святий день празнуйте,  
Щасно-весело.



Небо, земля співають,  
Честь многу складають  
    Богу, тут повитому  
    У яслах укритому,  
В місті Вифлеємі пеленами, —  
Іде бо Предвічний жити з нами:  
    Всіх спасти хоче.

Волхви днесь від востока,  
І їх віра глибока,  
    Родженого же славно  
    Величають Христа явно;  
Царі Дитятку дар свій приносять,  
Ангели в вишних пісню голосять  
    Воплоченому.

Сіоне, веселися,  
Бог у плоті явився;  
    Народився Він нині  
    В убогій яскині.  
Всі Христа вірно люблячі,  
Разом торжествуйте, ходячі  
    В путях Господніх!

Днесь бо тягар бременний,  
Нами провинений,  
    Гріх всіх розрішився,  
    Жало зла притупилося,  
Змій вселукавий Христом подоптаний,  
Дар сей спасення всім нам даний,  
    Христом і Богом.



„Чого себе засмучаєш,  
Чого і упокоряєш,  
    О Боже всіх язиків,  
    У яслах без ізбитків?  
Чого в убогім вертепі бідуєш?  
Чого зі скотами нам царствуєш,  
    Вседержителю?”

„Любов моя премнога,  
Не хоче бо грішного  
    Видіти благ лишеним,  
    Від мене відкиненим.  
Прийшов я на землю, прийняв Тіло,  
Щоби спасення велике діло  
    У всіх утвердилось”.

З Ангелами воспоймо  
Благодарно, достойно: —  
    Христу народженому,  
    Миру днесь явленому  
Даймо знаки нашої правої віри,  
Несім серця чисті в дар милий,  
    Хвалу віддаймо!

Грішні ми веселімся,  
Христу всі поклонімся,  
    Хоче Він сам нас спасти  
    І до неба прийняти.  
Рождеством нетлінним своїм чесним,  
Веде нас к нему путем отвертим,  
    Полюбив людей.

---



### Пісня 16.

Час радості, веселости,  
Світу настав нині,  
Бо Спаситель, Відкупитель  
Народивсь від Діви.  
Прийшов на світ сам Бог,  
Народився убог,  
Не в золотих неба палатах, —  
Так, як міг.

Як нещасний нарід земський  
По гріху першим був,  
Як жалісно розум людський  
У жалости тужив; —  
Всі у тьмі ходили,  
В печали скорбіли,  
Без пастиря і без вождя  
Блудили.

Но уже ся обіцяне  
Слово те сповнило,  
Праотцем по гріху дане  
Вже ся воплотило:  
Уже „слово” плоть єсть,  
Месія від небес  
Викупити, вибавити  
Прийшов днесь!

Радуйся, Праотче Адаме,  
Радуйся Прамати,  
Відкупитель обіцяний  
Вже прийшов вас спасти!



Пророки, плещіть,  
Отці-сь веселіть,  
Христа Бога родженого  
Славіте!

Вже Ангели в Вифлеємі  
Його величають,  
Слава Богу, мир на землі  
Радісно співають:  
Народився нам Спас,  
Увеселив всіх нас,  
Він відпустить, освободить  
Від тьми нас.

Звізда давно обіцяна  
Над вертепом стала,  
Зоря ясна, не видана  
Вифлеєм обняла;  
Царі її знають,  
Славно повідають,  
І у звізді Христа істі  
Пізнають.

Пастиріє звізду ясну  
На воздухах видять,  
Від Ангелів піснь прекрасну,  
Дивлячися, слішать.  
Таки від сна встають,  
Спішно прибігають,  
Створителя, Спасителя  
Витають.



Кличмо і ми: Богу слава,  
Люди на світі,  
Вже ся земля небом стала,  
Спаситель по істі:  
Давно обіцяний  
І жадібно жданий,  
Відкупитель, Вибавитель  
Єсть даний!

Утікаймо, прибігаймо  
У вертеп радісно,  
Його славмо, величаймо  
У яслах набожно;  
Бо Він єсть той Бог сам,  
Що прийшов днесь ко нам, —  
Закон святий спасительний  
Приніс нам...

Витаймо Його набожно  
На світ прийшовшого,  
Приймімо Його прилично,  
Як царя нашого,  
Даймо поклін Йому  
Як Богу нашому,  
Що сотворінню явився  
Своєму.

---

### Пісня 17.

Ангел пастирям мовив:  
Христос ся нам народив  
2. В Вифлеємі, у місточку убогим  
І в роді Давидовім,  
З Пречистою Марії!



О дивнее Рождество,  
Великеє торжество;  
2. Почала Діва Сина в чистости,  
Породила в радости,  
Із Дівства свого.

Пастирі увірили  
Й до Него поспішили,  
2. З охотою сердечно там співали,  
Дитя в яслах витали,  
З Йосифом Марію.

Уже ся то сповнило,  
Що у пророка було:  
2. Вітка Аронова уже зацвила,  
Цвіток з себе пустила  
І овоч зродила!

Слухайте Бога Отця,  
Неба і землі Творця  
2. Ото Син милійший мій коханий,  
Світу з неба післаний,  
Його ви слухайте!

Буди Богу честь, хвала,  
Буди Йому і слава,  
2. Як Отцю, так і Його Синові,  
І святому Духові,  
В Тройці єдиному.

---



**Пісня 18.**

В яслах лежить, хтож поспішить  
Співати Маленькому:  
Ісус-Христу, Богу істу  
Новонародженому?  
Тож, пастирі, прибігайте,  
Йому мило пригравайте,  
Яко Пану нашому.

Святий Йосиф в руках носить  
Пелени Маленькому;  
„Люляй, люляй” приспівує  
Новонародженому.  
Віл і осел приклякають,  
Паров свойов ogrівають  
Сотворителя свого.

Зібралися, кланялися  
Дитятку маленькому,  
І три царі несуть дари  
Новонародженому;  
А звізда їх проводжає,  
Над вертепом присвічає,  
Яко Пану нашому.

І Ангели, Архангели  
Вдячно всі приспівують,  
Голосами і трубами  
В небі всі пригравають,  
Над вертепом в Вифлеємі,  
В Давидовім тихім домі,  
Яко Пану нашому.



Люди всі і Патріярхи —  
Всі ся днесь утішають,  
І Отроки і Пророки  
Согласно воспівають;  
Сонце, місяць зі зіздами,  
І ти, Єво, із Адамом,  
Нині розвеселіться.

І ви гори, і ви холми,  
Всі ви днесь возіграйте!  
І всі птиці, всі пернаті,  
Радісно возлітайте,  
Бо ізволив народитись,  
З Пречистої воплотитись  
Син із Діви Марії.

І ми нині всі вірнії,  
Всі ся днесь утішаймо,  
Родженому, безсмертному  
Низько ся покланяймо,  
Которому честь і хвала,  
І на віки віків слава,  
Яко Пану нашому.

---

### Пісня 19.

Ходить! Господь по раю,  
З Адамом бесідує:  
„Адаме!  
Все у раю є твоє,  
Лиш овочу одного  
Їсти збороняю!”



Змій все то в корчи чує  
І від Єви потребує:  
„О Єво!  
Коли в раю все ваше,  
Чом з овочу одного  
Рвати не пробуєш?”

„Много в раю є плодів.  
Їх Господь не боронить  
Зривати:  
Лиш з одного зборонив, —  
Прийде вічний Божий гнів  
І раю утрата”.

Ех, не страхайся, Єва,  
Вкуси овоч з дерева,  
Увидиш:  
Тайни світа цілого, —  
Будеш мудрійша Бога,  
Враз із мужем твоїм!...”

Овоч Єва вкусила,  
І мужа побудила, —  
О горе!

Господь в раю явився,  
Адам перед Ним скрився,  
Він нагий і голий...

А Бог строгий судія:  
„Закон легкий дав вам Я,  
Адаме!...”

Мою святую волю  
Ти подоптав з женою,  
Прийде же вам кара”.



Прародичі із раю  
Пішли, — їх щасливість вся  
Страчена...

Ангел з мечем огненным  
Стеріг приступ вигнаним  
До дверей тих райських.

Народився Божий Син,  
Вибавитель наш єдин  
Від кари.

З Богом нас примиряє,  
Двері райські втвиряє,  
Новонароджений!

---

### Пісня 20.

Согласно співайте, Ісуса витайте!

2. Се бо Бог істинний, задля нас роджений!

Весело всі скачте і більше не плачте,

2. Най Ісус Молодець, піде з нали в танець!

Від небес післаний, із Пречистой Панни,

2. Син Божий у плоті плаче межи скоти.

І спішно прийдіте, воколо станіте,

2. З зіздою приходять і дари приносять.

Злото, ливан, смирну, Молодцю нескверну,

2. Яко Царю віку, Богочоловіку.

Тепер вже безпечно най іде конечно

2. Громада пастирів у Вифлеєм Юдів.



Най співають прекрасно, весело, согласно—  
2. Стефан бас тримає, Іван же заграє.

Михаїл „дисканта” а Гринько за „альта”  
2. Макарій „тенора” — най ідуть до двора!

Прийшовши заграйте, коляду віддайте,  
2. Малоє Дитятко чей прийме ягнятко.

Побачив Гарасим, що то є Божий Син,  
2. І скочив по струні, сівши на два коні.

Поклич ще Никиту: най возьме тримбіту,  
2. Зачинай трубіти, Бог буде платити!

Марія Пречиста зродила нам Христа,  
2. Пустила до шопи цілувати стопи...

Христос ся розповив, нас до себе притулив,  
2. Царство нам дарує, де сам все царствує!

---

### Пісня 21.

Ликуючи заспіваймо днесь!  
Явилась нам благодать з небес.  
2. Христос народився з Марії,  
Непорочною, Чистою Лелії, —  
Во мирі для нас. — 2.

Ти, Йосифе, з нами торжествуй!  
Ти, Давиде, разом празникуй!  
2. Се бо для нас Гість пожеланий,  
Емануїл з неба післаний, —  
По пророчеству. — 2.



Від востока поспішаючи  
У Вифлеєм припадаючи:  
2. Злото, ливан і смирну — дари,  
Персідській приносять царі —  
Новому Царю. — 2.

У вертепі є положений  
Младенець Бог, з Діви роджений,  
2. Пастиріє поклін віддають,  
На сопілках пісні співають —  
Йому умильно. — 2.

І ми Йому хвалу віддаймо,  
Родженому піснь заспіваймо,  
2. Щоби зволив нам дарувати:  
Із Ангелами прославляти —  
Його навіки. — 2.

---

## Пісня 22.

Бог ся раждає, хтож Го може знати,  
Ісус Му імя, Марія Му мати.  
Тут Ангели чудяться,  
Родженого бояться,  
А віл стоїть трясеться,  
Осел сумно пасеться,  
Пастиріє клячуть, клячуть,  
В плоти Бога бачуть, бачуть,  
Тут-же, тут-же, тут-же, тут-же, тут..



Пізнали хори всі ангельські ціло,  
Що Бог правдивий прийняв людське тіло.

Тут Ангели чудяться,  
Родженого і т. д.

Марія Му мати, гарно Му співає,  
А хор Ангельський їй допомагає.

Тут Ангели і т. д.

Йосиф старенький колише дитятко:  
Люляй же, люляй, мале Отрочатко!

Тут Ангели і т. д.

Бідні пастирі к Нему прибігають,  
І яко царя свого витають.

Тут Ангели і т. д.

І ми днесь радо к Нему прибігаймо,  
Богу во плоти хвалу честь віддаймо!

Тут Ангели і т. д.

---

### Пісня 23.

Виді Бог, виді Сотворитель, що весь мір  
[погибає,

Архангела Гавриїла в Назарет посилає,

2. Возвістити тайну єму:

Бог приходить к Вифлеєму,

О красний град Вифлеєма,

Сей отверзе нам Єдема.

Незаходимое сонце мало нам возсіяти  
От Діви, і тьму язиков невіря розігнати.

2. Звізда тоє возвістила,

Царям чужим путь явила,



От Персиди тріє цари  
Ідуть ко Христу со дари.

Ливан, смирну, злато дари Христу прине-  
[соша,  
І принісши во храмину, на коліна падоша;

2. Ірод вельми засмутився,  
Що Христос Цар народився,  
Слугів своїх посилає,  
На смерть Його осуджає.

Чотирнайцять тисяч дітей малих убити  
Повелів, навіть свійого сина не пощадити!

2. Немовлята убиває,  
Но сам вельми ся ругає;  
Праведнії, як финіки  
Процвітають во віки.

Рахиль твоїх чад ізбитих престани плакати;  
Ах, як маю перестати я печальная мати

2. Ірод чада убиває  
Во мні серце омліває,  
Серце болить, а я, мати,  
Як не маю ридати?...

Не плач, не плач, о Рахиле, і не ридай о  
[нині,  
Не розноси смутних гласов по глубокой  
[пустині;

Сини твої з Христом живуть,  
В небі вічно веселіють.  
Хто ся Бога надіє,  
Рід той не оскудіє.

---



Ірод убо і люципер з собою вікують  
Тріє цари обрїтшії Христа, з Ним цар-  
[ствують.

2. Немовлята убієні,  
Вінцем слави украшені;  
Ми всі з того веселімся,  
Христови поклонімся!

---

### Пісня 24.

Нова радість стала, яка не бувала:  
Над вертепом зіззда ясна світлом засіяла.

Де Христос родився, з Діви воплотився,  
Як чоловік пеленами убого повився.

Ангели співають, славу-честь звіщають,  
На небеси і на землі мир проповідують.

Давид виграває, в гусли ударяє,  
Милозвучно і предивно Бога вихваляє.

Тому й ми співаймо, Христа прославляймо,  
Із Марії родженого в покорі благаймо:

Просимо Тя, Царю, небесний Владарю,  
Даруй літа щасливії сему господарю!

Дай нам мирно жити, Тобі угодити,  
І з Тобою в царстві Твоїм во вік віків жити!

---



## Пісня 25.

О предвічний Боже! хто виречи може  
Устами  
Твоє упокорення і Твоє народження  
Між нами?

Ти недостижимий і неодолимий  
Явився,  
Ти родився від жони і в убогій пелені  
Повився.

Ти на небі царствуєш, Ти життя нам да-  
[руєш  
Ти Творець,  
Пречистої Дівичі, нескверної Ягничі  
Младенець.

Тобі всі Ангели і всі Архангели  
Співають,  
Тебе славні три царі, Тебе і пастирі  
Витають.

Злато, ладан, смирну, як царю всемірну  
Віддають;  
А пастирі ягнятко; „Прийми від нас,  
[Дитятко!”  
Взивають.

Тебе від Єссея виділа Юдея  
У вірі;  
Ми видим явленого і в тілі родженого  
У мірі.



Співаймо піснь нову Тобі, Богу-Слову,  
Гарно враз,  
А ти поблагослови і до неба приведи  
Усіх нас.

---

### Пісня 26.

Радість нам ся явила: Діва Сина родила!  
Небеса, небеса, небеса поють — по-  
[ють (2)

Ангели ся удивляють,  
А пастирі поклін дають  
Народженому.

О Йосифе старенький, плаче Ісус малень-  
[кий:  
Помагай, памагай, помагай Єго, Єго (2)  
Чистій Діві колисати  
І піснь Йому заспівати:  
Кріпись, Спасе наш!

Убого ся народив, багатого засмутив  
Ірода, Ірода, Ірода злого, злого (2)  
І він діти убиває,  
Христа убити шукає  
Народженого.

О Іроде, ти думний, який же ти безумний!  
Не знаєш, не знаєш, не знаєш того,  
[того (2)

Що Христос наш вічно жиє,  
Нам благодать свою дає  
І жизнь вічну.



Вже три царі приспіли, Христу почесть  
[зложили:  
Нашому, нашому, нашому Спасу,  
[Спасу (2)  
Явно поклін й славу дали,  
В яслах Його привитали,  
В біднім вертепі.

І ми честь Му віддаймо, пісню щиру  
[співаймо:  
Виростай, виростай, виростай, Спасе,  
[Спасе (2)  
Дай нам в мирі всім прожити,  
І во віки Тя хвалити,  
Народженого!

---

### Пісня 27.

Краї всего світа, слухайте,  
Всі люде уважайте:  
Як велика тайна  
Нам ся показала в сім літі:  
В вифлеємськім повіті,  
Діва родить Сина.

Марія, Діва все пречиста,  
Нам Бога родить, Христа,  
Сіном покриває.  
Не крий, Діво, Сина в яскині,  
Будь матерю дитині,  
Того не стидайся!



Трудно Бога в стайни сховати,  
Як зачали співати  
Ангели во вишних:  
Слава Богу днесь родженому,  
В яслах положеному,  
Мир на землі людям.

Коли пастирі ся дізнали,  
Що Ангели співали  
Родженому Богу,  
Скоро до вертепа приспіли  
І Дитятко узріли,  
Лежаче в яслах.

Дай нам Твого оглядати  
Сина, Діво і Мати,  
На Вітця престолі!  
Щоб ми, так видячи до віка  
Бога і чоловіка,  
Його прославляли.

---

### Пісня 28.

Христос родився, Бог воплотився  
У вифлеємській яскині!  
В стайні убогій, нищеті mnogій  
Радість велика всім нині.  
Ангели співають, честь Йому віддають  
Богу і Творцю своєму.  
Ликуй, чоловіче, з рождества того,  
Христос бо від ада спасе душ много  
І від неволі вражої.



Марія чиста, родивши Христа,  
В яслах зложила на сіні;  
Не розуміє, що ся то діє?  
Бог помістився в хлівині!  
Пелени готує, солодко цілує  
Возлюбленого Младенця.  
„Яким же Ти чудом в мені вмістився,  
В дійстві без болізни, Чадо, родився?  
Радости моя безмірна!”

А Йосиф тоє чудо святоє  
Видячи, святий хранитель,  
На самім сіні, на острім зимні  
Як люто терпить Створитель,  
Від зимна хоронить, худібку приводить,  
Щоб ogrівала, дишучи.  
Худібка же волю його сповняє,  
Перед Ним коліна свої згинає,  
Творця пізнавши свого.

Пастирям вісти тії обвістив  
Ангел, як пасли у ночі;  
Проте утішно в Вифлеєм спішно  
Біжать, як тільки їм мочи.  
Радість виявляють, дарунки складають,  
Які лиш мали, Владиці.  
Радуйся, Пастирю, з неба зісланий,  
В убогім вертепі нам показаний,  
Задля заблудших прийшовший!



Здалека царі ідуть со дари  
Від сходу до Вифлеєму;  
Ладан і злато і миро надто  
Приготовані суть Йому.  
Туди ся зближають, Ірода питають:  
Де народився цар слави?  
Звізда бо нам ясна Того явила,  
Котрого Пречиста Діва повила,  
Пожаданого Мессію.

Як в стайні стали, дари віддали,  
І честь з поклоном Цареві,  
Богу святому і єдиному  
Всеї твари Господеви.  
Ангел ся показав, у сні путь їм вказав  
До землі своєї відійти.  
Радуються вельми з посольства сего,  
Се бо вони найшли Царя свого,  
Ірода злого минули.

А ми що вірим, Христу честь даєм,  
Всі разом пісні співаймо,  
Весело, мило, радо і щиро  
Славу і поклін віддаймо.  
Радість всім велика, Богочоловіка  
Чистая Діва зродила;  
Зродила усеї твари Первенця,  
Правдивого Бога в виді Младенця,  
На вічне щастє всіх вірних.

---



**Пісня 29.**

Херувими свят! Архангели зрятъ  
Чуд невидимий, нині славимий.  
Ах, ах, зіло всяке тіло здивувалося!  
Прийдім, прийдім до шопи,  
Узрим Бога во плоти  
І Матір Його святу,  
Діву Марію чисту,  
Которая Сина свого повиває,  
В яслах вкладає.

Неумістимий Він тут змістився,  
З утроби Діви Христос родився:  
О глибина всіх розума недовідома!  
Витай Пане і Царю,  
Витай наш Спасителю,  
Витай Скарбе дорогий,  
Ніколи непребраний!  
Бо радість і сладість безмірна із небес  
Явилась всім днесь.

Предвічний Боже, що-ж Ти учинив,  
Що в яслах в стайні низко ся склонив?  
Ах, ах, Пане, нехай станесь по волі Твоїй!  
Днесь Ангели Му служать,  
А віл з ослом там дрожать,  
Пізнали Бога в плоти,  
Хотя вони суть скоти:  
На коліна упадають, Творцю своєму  
Хвалу віддають.

Явилась зіззда; за нею царі,  
Которі несуть великі дари:



Злато, смирну, ладан дивно Пану своєму.  
Пізнали найвисшого  
Спаса, Царя свого,  
І так веселилися,  
До дому верталися,  
До Ірода царя, злого ворога  
Не повернули.

Шукає Ірод, як в книгах стоїть,  
В котрій стороні Христос ся родить,  
Призиває і питає книжників своїх.  
Вони-ж сказали Йому:  
Родився в Вифлеємі!  
В той час страшно заричав,  
Волосе на собі рвав,  
Убити Христа родженого скоро ся  
Він приготував.

Задумав зло цар Ірод без ума,  
Шле військо своє до Вифлеєма:  
Ідіть вбийте, кров пролийте всіх дітей  
[малих!]

Десять тисяч чотири  
Малих дітей убили.  
О невинні дітоньки,  
Ревно плачуть матінки.  
Кров невинну проливають мов би воду  
У Вифлеємі.

О Вифлеєме, ти не смутися,  
І ти, Рахиле, розвеселися!  
Не плач, мати, в небо взяті діточки твої!  
Царствувати там будуть



І про смуток забудуть,  
Ублагають вам Христа,  
І від сего Рождества  
Щоб ви слези свої ревні утолили  
І в небі жили.

Вже волхв Валаам всьо пророкував,  
Убити Христа Ірод не дістав.  
Він царствує, обіцює нам в небі бути.  
Тільки ми ся всі згодім,  
І вірно Його просім,  
Щоб нам гріхи відпустив,  
З мук пекольних свободив.  
Подарував всьо благе: На землі жити  
І в небі бути.

---

### Пісня 30.

Народився Ісус Христос  
У Вифлеємі,  
Обвістила зізда ясна  
То всій вселенній.  
Проте ми радуймося,  
Разом веселімося,  
О спасенню нашім!

Він у яслах лежить красний,  
Як невиньнятко,  
Ісус Христос, Спаситель наш,  
Мале дитятко.  
Ангели Му співають,  
Пастирі дари дають,  
Ягнятко і козлятко.



Ми, маленькі, що дамо Ти,  
Новороджений,  
Від пастирів і від царів  
Обдарований?  
А ми дарів не маєм,  
Тільки Ти заспіваєм:  
„Слава во вишних Богу!”

---

### Пісня 31.

Стань, Давиде, з гусями,  
Співай пісні враз з нами.  
Христу родженому заграймо  
І весело співаймо.  
Заграймо, співаймо,  
Співаймо, заграймо,  
Днесь при рождестві Його  
Яко Творця нашого  
Вихваляймо.

Ангельській усі хори,  
Люде і усі твори,  
Христу родженому заграймо  
І весело співаймо і т. д.

Сонце, місяць і зорі,  
Світять з неба в просторі,  
Христу родженому і т. д.

Води, що падають з неба,  
Славять Бога як треба.  
Христу родженому і т. д.



Огонь, град і шум вітрів  
Славять Його в вік віків.

Христу родженому і т. д.

Земля, гори з лісами,  
Честь віддають з ріками.

Христу родженому і т. д.

Князі і люде славні,  
Звірі і гади дивні,

Христу родженому і т. д.

Діти, старці сивоголові  
І дівиці молоді.

Христу родженому і т. д.

В трубах, гусях, тимпанах,  
Звуком струн і в органах.

Христу родженому і т. д.

І всьо, що в світі жиє,  
Най Христа величає.

Христу родженому і т. д.

---

### Пісня 32.

Ангели вістять  
З неба благодать:  
Слава Богу! Слава!  
Слава на небі,  
А на висоті  
Царство і держава!  
Людам зпонад зізд  
Несесь блага вість



Пісень в світі много:  
РОДИЛОСЯ СЛОВО!  
Мир землі, спасенне,  
Всім благословенне.  
Слава в вишних Богу!

Якеж то світло  
Нині заблисло  
Попід небесами.  
Небо світ залляв,  
Що Го Бог післав  
З небесної брами.  
Людям зпонад зізд  
Зійшла блага вість,  
Пісень в світі много:  
РОДИЛОСЯ СЛОВО!  
Мешканцям вертепа  
Явним стало з неба:  
Слава в вишних Богу!

Про чудовий вид  
З Богом говорить,  
Всіх один плінить  
Вифлеєма вид —  
Ясла Вифлеєма.  
Міріяди зізд  
Чують благу вість,  
Пісень в світі много:  
РОДИЛОСЯ СЛОВО!  
Час від Бога даний  
Давно очиданий:  
Слава в вишних Богу!



Мов у пеленку  
Божу Дитинку  
Небо повиває.  
А земля мати,  
Повна благодати,  
Її пригортає.  
А зпосеред зізд  
Чути благу вість,  
Пісень в світі много:  
РОДИЛОСЯ СЛОВО!  
І при звуках пісний  
Видно вид чудесний:  
Слава в вишних Богу!

---

### Пісня 33.

Що за радість на світі настала?  
Яка перше ніде не бувала.  
Свят Бог народився (2)  
В сей день і повився  
Во яслах!

Се три царі від сходу приходять,  
Родженому дари враз приносять.  
Свят Бог народився (2) і т. д.

Ти, Давиде, бий в гусла удало,  
Що ся ділом твоє слово стало.  
Свят Бог народився (2) і т. д.

Херувими там при престолі зрять,  
Серафими кругом него стоять.  
Свят Бог народився (2) і т. д.



Ірод з того дуже засмутився,  
Що Бог з Діви славно народився.  
Свят Бог народився (2) і т. д.

Казав діти дволітні стинати.  
Родженого в вертепі шукати.  
Свят Бог народився (2) і т. д.

Що, Іроде безумний, ділаєш?  
Що за Христом в вертепі шукаєш?  
Свят Бог народився (2) і т. д.

Нехай твоє лукавство щезає,  
Родженого імя най сіяє.  
Свят Бог народився (2) і т. д.

Дай нам в мирі життє закінчити,  
Родженого завжди хвалити.  
Свят Бог народився (2) і т. д.

---

### Пісня 34.

Бог натуру (2)  
Хотяй ізбавити, посадити  
Во Сіоні на троні,  
Сам смирися, приобщися,  
Нам во всем і по всем пребиваєт Бог.  
Тайна многа, невидима — ма, ма, ма!  
Діва Сина — на, на, на!  
Повиваєт і питаєт  
Сосци своїми!

Слава наша (2)  
Лежить днесь на сіні во яскині.  
Отець, Мати со бидляти



Торжествують і ликують:  
Бог Агнец і Юнец всім пожаданий.  
Радість многа: Музикія, ра, ра, ра!  
Свиріль красна: тра, тра, тра!  
Малому, вічному  
Рожденну Царю.

Нині сили (2)  
Дають славу Богу попремногу,  
Явно, славно віщають,  
Всі стихії надземнії  
Глашають, слухають Творця свого.  
Поють пісні торжественно га, га, га!  
І преславно ля, ля, ля!  
Возносять глас пресвят  
„Слава во вишних!”

Страшаються (2)  
Слишаще язици, всі єлици  
Яко тако прилично,  
Царя віком, чоловіков  
Младенца, Первенца і Содітеля.  
Честь отдають, со тимпани гу, гу, гу!  
І органи ру, ру, ру!  
Свой привіт знаменит  
Йому под ноги.

Да чудяться (2)  
Коль єсть сила многа в плоти Бога,  
Скудно, трудно ізречи.  
Кто возможет і pomoжет  
Ко чести принести Емануїлу.  
Дари благі со пастирми па, па, па!



І со царми да, да, да!  
Так Тебі єсть требі  
Богу в вертепі.

Йому служать (2)  
Сонце, луна, зорі вишній горі  
Ясно, красно сіяют,  
Сотворенні, утверджені  
Во хвалу немалу Творцу своєму.  
Веселяться голубиці ох, ох, ох,  
Інні птиці тьох, тьох, тьох!  
Радость всім і мир тім  
На многа літа.

Вся соборні (2)  
Славять царей трони і корони  
Цілі сили земнія,  
Пожадано і ізбранно  
Торжество, рождество небеси Царя.  
Ударяймо во кимвали дзень, дзень, дзень!  
І в бряцали брень, брень, брень!  
На весь світ висше літ  
Слава Рожденну.

---

### Пісня 35.

Син Божий від Отця із неба сходить;  
Бо із Марії Христос днесь ся родить!  
Ласку приносить, (2)  
Хто о ню просить,  
Грішникам прощає  
І очищає.



О Боже неізслідимий  
Завше славимий!

О преславне чудо, щож ся счинило?  
Христос на себе приняв людське тіло!

Діва носила, (2)  
Діва родила,  
Його повиває  
І укладає  
У яслах на сіні  
В темній яскині.

Ангели співають во вишних Богу,  
І у вертепі творять Його волю.

Пастирі Му грають (2)  
Христа витають,  
А віл боїться,  
Осел трясеться.  
Волхви царя витали,  
Як Го пізнали.

А Ірод лютий з того смутився,  
Що Цар предвічний на світ родився.

Діти стинає, (2)  
Кров проливає,  
Матери плачуть,  
Люту смерть бачуть.  
На Христа зраду думає  
І меч ладнає.

А Йосиф старець Марію піймає  
І до Єгипта з Христом утікає.

Марія тулить, (2)  
Дитя голубить,  
Ангел пильнує,



Дорогу простує,  
А Ірод іде на віки  
В пекольні муки.

Іроде безумний, вічно погибай!  
Ти, Царю роджений, всіх нас утішай.

Ти наш Учитель, (2)  
Всіх нас Спаситель,  
Ти наша радість,  
І наша сладість!  
Благословенія Свого  
Подай нам много.

Тому к вертепу всі поспішаймо,  
Народженому враз заспіваймо,  
З пастирми заграймо, (2)  
В гусла ударяймо  
І возвеселімся,  
З царми поклонімся,  
Щоб тут перебути  
І в небі бути.

---

### Пісня 36.

Во Вифлеємі нині новина:  
Пречиста Діва зродила Сина.  
(2) В яслах повитий, поміж бидляти  
Спочив на сіні Бог необнятий.

Вже Херувими славу співають,  
Ангельські хори Пана витають.  
(2) Пастир убогий несе, що може,  
Щоб подарити Дитятко Боже.



А ясна зоря світу голосить,  
Месія радість, щастє приносить.

(2) До Вифлеєма спішіть всі нині,  
Бога витайте в бідній Дитині.

За світлом зірки, десь аж зі сходу  
Йдуть три Владики з княжого роду.

(2) Золота дари, кадило, миро  
Враз з серцем несуть в офіру щиро.

Ісусе милий, ми не багаті,  
Золота дарів не можемо дати,  
(2) Та дар цінніший несе́м від мира,  
Се віра серця і любов щира.

Глянь оком щирим, о Божий Сину,  
На нашу землю, нашу родину,  
(2) Зішли їй з неба дар превеликий,  
Щоб Тя славила по вічні віки.

---

### Пісня 37.

Весела світу новина нині  
Христос родився в яслах на сіні.

2. Він Цар небесний, Бог необнятий,  
Спочив в вертепі поміж бидляти.

До Него — світ весь вкривався тьмою,  
Він світла радість приніс з собою

2. До Него — цар був пан над рабами,  
Він всіх на рівні назвав братами.

За світлом зорі до стіп Дитяти  
Спішім і ми днесь поклін оддати;

2. У жертві серця несі́м невинні  
І мольби щирі отсій Дитині.



Милий Ісусе, о Божий Сину,  
Глянь оком ласки на Україну;

2. Здійми з нас грішних вражди окови,  
А серця жаром загрій любови!

---

### Пісня 38.

Дар нині пребогатий от небес прийде,  
2. Яко капля каплющая на землю снийде.

Во утробу Дівичу Слово вселися,  
2. Із Нея же Невидимий міру явися.

Бог от Діви плотію днесь ся раждаєть  
2. Темность преїде, ясність зрячна всюди  
[сіяєть.

Яко небо второе вертеп явися,  
2. Коль во яслах убогих Бог возложися.

Ангельскії всі хори там ся зближають  
2. На облаках веселії пісні співають.

Слава во вишних Богу, ізволившему  
2. Дарувати, ниспослати мир міру всему.

А пастирі на свирілах пісні голосять,  
2. Тріє цари тріє дари Богу приносять.

Ливан, смирну, злато в дар принесоша,  
2. Рожденному, безсмертному в руці да-  
[доша.



Ми же всі вірнії дар принесімо:

2. Чистим серцем Отця з Сином слезно  
[молімо.

Щоб нам ниспослали Духа святого,

2. В видінії голубином нисходящого.

Тройцу спасающую нас христіяни

2. Бисьмо могли вихваляти на Йордани.

Зволь нам, Христе добротливий, тоє да-

[рити

2. І з Тобою в царстві Твоім на вік віки

[жити

---

### Пісня 39.

Спи, Ісусе, спи, спатоньки ходи!

Я Тебе му колисати,

Пісоньками присипляти:

Люлі, серденько, люлі.

Спи Лелійко, спи, головку склони.

Тут на рученьки Марії,

Бач, Вона Тебе леліє:

Люлі, серденько, люлі.

Спи, Убогий, спи, рученьки зложи!

Йосиф спішить помагати,

Несе хлібця Тобі дати:

Люлі, серденько, люлі.

Спи, Терпіне, спи, очка зажмури!

Не питай, що колись буде,

Що зготовлять хрест Ти люди...

Люлі, серденько, люлі.



Спи, Зірничко, спи, мрій про небо сни!  
Слава Богу в вишних буде,  
Мир на землі, щастє людям!  
Люлі, серденько, люлі.

Спи, Ісусе, спи, Серце отвори,  
Най при Ньому спочиваю  
Тут на землі і там в раю.  
Люлі, серденько, люлі.

---

### Пісня 40.

Понад вертепом зірка сіяє,  
Дивну новину світу звіщає:  
Сам Бог з неба воплотився,  
Як чоловік народився  
В Вифлеємі Юдейськім.

Не між царями, не у палаті,  
А в бідній шопі, поміж бидляти  
Він, Цар світа всіх чекає  
І ласкаво всіх приймає.  
В Вифлеємі Юдейськім.

Ідуть пастирі Пана витати,  
Ідуть і царі поклін віддати;  
Вся вселенна поспішає,  
Дитя Боже величає  
В Вифлеємі Юдейськім.

І Українці тут на чужині  
Хай з щирим серцем спішать всі нині  
Повитати Творця свого,  
Величати Рожденного  
В Вифлеємі Юдейськім.



### Пісня 41.

Панна Сина породила  
Та в яслині положила,  
Сіном Христа прикриває.

Сіном Христа прикриває,  
Син до Матки промовляє:  
„Бог з Тобою, не лякайся”.

Бог з Тобою, не лякайся,  
Тож Панною називайся,  
Не тай Христа у яслині.

Не тай Христа у яслині,  
Будь маткою цій Дитині,  
Трудно Христа затаїти.

Трудно Христа затаїти,  
Вже почали пісню піти  
Всі янголи на небесах.

Всі янголи воспівали,  
Всім пророкам розказали,  
Що Йсус Христос народився.

Що Йсус Христос народився  
Та в яслині положився,  
Всьому миру об'явився.

Вьому миру хрещеному,  
Всьому світу рожденому  
Панна Сина породила.

---



## КОЛЯДКИ І ЩЕДРІВКИ ЧИСТО НАРОДНІ.

---

### Поколядь.

Колядники, відспівавши властиву коляду, спітають честь і благожелання всьому дому; а ще й такі старосвітські коляди, що співаються в честь одної особи, на примір: священика, господаря, господині, парубка, дівчини, дитини або старшини якої. Для того-ж то і кінчиться кожда така коляда почесним приспівом, котрий зветься: Поколядь. Містимо кілька на взір, а провідник вже сам знати-ме скласти собі поколядь після потреби.

---

### ПОКОЛЯДЬ У ЗАГАЛ,

коли не одній особі, але усім у загал. Отже виспівавши властиву коляду, співається або говориться так:

А за сим словом в дзвоночки дзвоним,  
В дзвоночки дзвоним, Богу ся молим,  
Богу в небесіх за вас чесних всіх.  
О, дай же Боже на хліб урожу,  
На хліб урожу, всім ласку божу,



Урожу як жир, між царями мир,  
Між царями мир, між миром гаразд,  
А кожному з вас святий Боже щасть!  
В дзвоночки дзвоним, Богу ся молим,  
Богу ся молим, а всім ся клоним  
Щастем, здоровлем, ще й віком довгим  
Ще й віком довгим, прибутком добрим,  
І самі собою і з дружиною,  
І з дружиною і з челядкою,  
І з челядкою і з худібкою,  
І з худібкою і з рогатою,  
І з усім чадом і з святим Ладом,  
Святим, божим Рождеством!

---

## КОЛЯДИ ЗА СТОЛОМ.

---

Коли запросять колядників за стіл, то, помолившись Богу, сідають і колядують одну з сих коляд, котра на той час до ладу припадає.

### Пісня 1.

Гей добрий вечер, тисовий stole,  
Тисовий stole, славний соборе.  
Ой пише, пише сам цісар з Риму,  
Скликає нарід до Вифлеєму.  
До Вифлеєму люди лічити,  
Люди лічити, данини садити.  
А в Вифлеємі темная нічка,  
Пречиста Діва туди пішла.  
В Вифлеєм пішла, містом ходила,



У всіх ся Жидів на ніч просила.  
Невірні Жиди нічліг не дали,  
Пречисту Діву з міста прогнали.  
Прогнали її в чистеє поле.  
„Гей, Боже, Боже, ніжки мня боля!  
Ніжки мня боля, мороз стинає,  
Ой повертаю в вівчарську стаю”.  
Ой стая, стая, славноя стала,  
Славноя стала, Христа нам дала.  
У жолубочку сіна вязочка,  
Сіна вязочка від морозочка.  
Гей тани, тани, білий морозе:  
У жолубочку Христос, Син Божий!  
А коло Христа кінь з воликом став,  
Кінь з воликом став просити Христа:  
„Ой Христе, Христе, вроди нам сінце,  
Вроди нам сінце, зелене винце!  
Зелене винце, яру пшеницю,  
Яру пшеницю, всяку пашницю.  
Гей роди сінце волам рогатим,  
Воли рогаті газдам богатим.  
А ворон коня вельможним панам,  
Вельможним панам, цісарським синам.  
Зелене вино людям на закін,  
Яру пшеницю в церкву на престіл”.  
Всім господарям щастя, здоровля,  
Щастя, здоровля, ще й вечер добрий  
З господиночков, всев челядочков!  
А в колядочку хоть меду бочку!  
Всім господарям щастя здоровля.  
Щастя здоровля, прибуток добрий!  
Всім господарям, державним панам,



Державним панам, духовним отцям!  
Аби ся мали, як земля мая,  
Як земля мая, Пречиста в раю,  
Що Христа носить, ще й Бога просить,  
Усему світу з води і з роси,  
Гей дай Боже!

---

## Пісня 2.

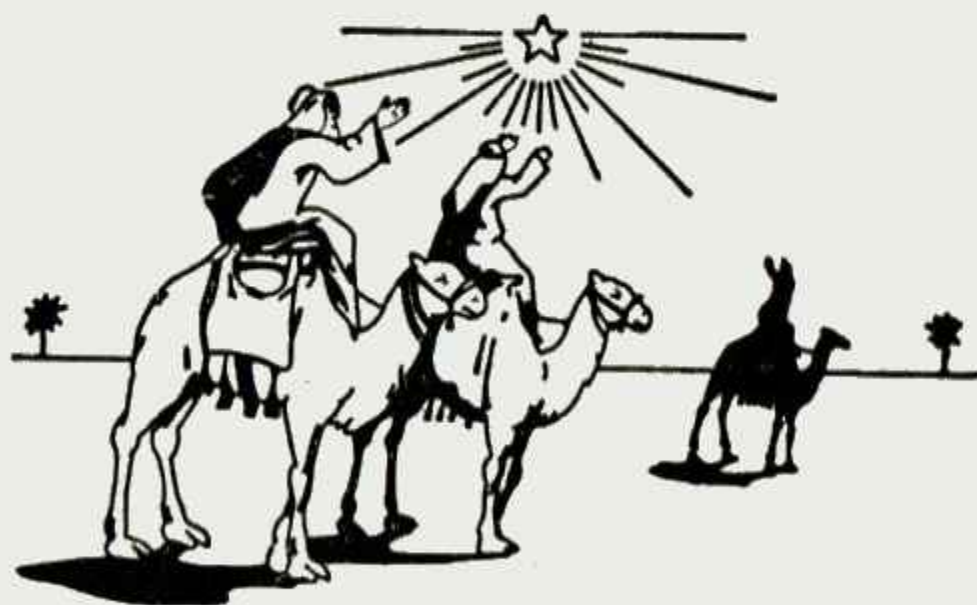
Ой сів сам Христос тай вечеряти.  
Входить до него божая Мати.  
„Ой дай ми, сину, від пекла ключі,  
Повипускати всі грішні душі”.  
„Ой на-ж ти, мамко, від пекла ключі,  
Повипускати всі грішні душі.  
Лиш одну душу ба й не пускати,  
Що зневажала вітця тай мати,  
Що зневажала, словом вкорила,  
Словом вкорила, судом всудила.  
Щей другу душу ба й не пускати,  
Що не приймила бідного в хату,  
Що не приймила, не приоділа,  
Нікому добра не приобріла.  
Ще й третю душу ба й не пускати,  
Що йшла фальшивим свідком свідчити.  
Тим тром на віки в пеклі горіти,  
В пеклі горіти, в смолах кипіти”.

---



### Пісня 3.

Ясна зоря з неба впала,  
Ще й росичков божов стала.  
А з росички веселичков,  
З веселички-ж ще й керничков.  
В ній Пречиста Христа купала,  
У лелію вповивала,  
У васильки положила,  
На барвінку постелила,  
У зірниці колисала,  
У Єгипет утікала,  
Ще й у лісі спочивала,  
З леду огня викресала,  
З сніжку свічку усукала,  
У місяця ночувала.  
Сего Жиди дізналися,  
У місяця питалися:  
„Ти місяцю, ти королю,  
Продай, продай Христа Бога!”  
„О не продам, проклятуці,  
Ще й на всіх вас пархи пущу”.





## РІЗДВЯНІ ЖЕЛАННЯ.

Віншуємо вас, чесний, славний та величний наш ..... (господарю, або отче духовний, або як до кого), усім гараздом, що собі в Господа Бога бажаєте та думкою думаєте! Поможи вам, Боже, сі свята мирно опровадити, а других у радості і веселості щасливо діждати. А нам, колядникам, ласкаві будьте за зле немати, що у ваш чесний та величний двір повернули. Поверни до вас, Господи Боже, ласкою своєю небесною на цілий рік і вік! Сим вас віншуємо, а самі усім чесним та гречним низько клонимося. Христос раждається!

---

Ми нині охочо від серця желаєм,  
Рождеством Христовим Ваш дім звеселяєм.  
Ми тую веселість хотілиб збільшити,  
Тільки, що не можем — мусим залишити.

Новая радість світу ся зявила:  
Пречиста Діва Сина породила.  
Ходім, Христа привитаймо й занесім офіру,  
Собі-ж возьмім чисте серце і правдиву віру.

А за ті желання, що ми вам сказали,  
Просимо покірно, щоб коляду дали.  
А ми то приймемо яко щирі дари —  
Будьте-ж Ви щасливі, Чесні Господарі!

---



Віншую вас тими святами, щобисьте їх щасливо опровадили, Нового Року дочекали; від Нового Року до Богоявлення, від Богоявлення до Воскресення, від Воскресення на многі літа, доки вам Пан Біг назначив віка — чого жичу й віншую: Христос раждається!

---

Во Вифлеємі Христос народився,  
Яко чоловік на сіні повився.  
Царі три зі Сходу прийшли,  
Йому дари принесли.  
Золото, ладан і миро Христу віддали,  
Собі по короні взяли.  
Тої корони і вам жичу в небі оглядати,  
На віки з Христом царствувати.  
Чого жичу й віншую —  
Христос раждається!





## Щ Е Д Р І В К И.

---

### Пісня 1.

Добрий вечер, щедрий вечер,  
А людям мир на світі,  
Що там чути, що чувати,  
У Вифлеємським повіті?  
У Вифлеємі мир чувати:  
По Господній благодати  
Народився Цар світа!  
Пише цісар приказ з Риму  
На всю свою державу:  
Най сходяться всі народи,  
Відкриють царства славу;  
Най сходяться всі народи,  
Кождий в місто свого роду,  
По царському уставу!  
Чеснійша від Херувимів,  
Благодатна, святая,  
Щоб сповнити приказ з Риму,  
В Вифлиєм поступає.  
А там тіснота в народі,  
На нічліг нема господи  
І ночують у стайні.  
І в тій стайні у вертепі,  
В малих яслах на сіні,  
Там породила Пресвятая  
Пресвятого нам Сина.  
В яслах Його положила,  
Вівці і воли ogrіли  
Нашу радість єдину.



А блаженні божі духи  
З Ангелами святими  
Обвіщають по воздухах  
По всьому Вифлиєму:  
Мир вам, браття, благо людям,  
Мир на землі, мир повсюди  
І щаслива година!  
І ми Бога прославімо  
З Ангелами святими  
Як Його всі преблаженні  
В Вифлеємі славили:  
Мир вам, браття, мир вам тричі,  
Добрий вечер, щедрий вечер  
І щаслива година!

---

## Пісня 2.

Щедрий вечер всім вам, щаслива година!  
Породила Діва предвічного Сина!  
Ладо, Ладо, Ладо!  
Все на світі радо!  
Щедрий вечер на землі!

Не в пишних палатах Бога породила,  
А в біднім вертепі Господа повила.  
Ладо, Ладо, і т. д.

Не білі перини Господу стелила,  
На вязанці сіна Вічного зложила.  
Ладо, Ладо, і т. д.  
Не межи царями Господь нам явився,  
А між вівчарями в яслах положився.  
Ладо, Ладо, і т. д.



А блаженні духи в воздухах співають,  
Пастирів убогих до стайні скликають.

Ладо, Ладо, і т. д.

Пастирі убогі до стайні приходять,  
На вязанці сіна Господа знаходять.

Ладо, Ладо, і т. д.

А на світлім сході зоря засвітила,  
Трох царів премудрих дуже звеселила.

Ладо, Ладо, і т. д.

Золото і ладан, миро вони взяли,  
І в Єрусалимі за Христом питали.

Ладо, Ладо, і т. д.

Найшли Христа Бога не в Єрусалимі,  
А в убогій стайні, в місті Вифлеємі.

Ладо, Ладо, і т. д.

Убогим вертепом царі не гордили,  
Христови всі дари і поклін зложили.

Ладо, Ладо, і т. д.

І ми Христа Бога всі радо витаймо:  
Разом з пастирями весело співаймо:

Ладо, Ладо, і т. д.

---



### Пісня 3.

Там за горою, за високою,  
Там дзвін дзвонить голосненько.  
Там си Івасьо церковцю ставить,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Ой ставить, ставить, не доставляє,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Бо йому срібла не вистарчає,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Пише листоньки, до мамуненьки,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Пришліть, мамуню, срібла та злота,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Срібла та злота на церкву Божу,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Мамуня йому та відписує,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Срібла та злота йому не дає,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Пише листонько до миленької,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
А миленькая та відписала,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Срібла та злота йому післала,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
Бувай же здоров, пане Івасю,  
А дзвін дзвонить голосненько.  
В городі зілля в часі весілля,  
А дзвін дзвонить голосненько.

---



Пісня 4.

А ти пташоньку, ти соколику.  
Святий вечір, Божий вечір.

Високо літаєш, низонько сідаєш,  
Св. в. Б. в...

В чистенькім поли світлонька стоїть,  
Св. в. Б. в...

По тій світлонці господарейко,  
Св. в. Б. в...

Господарейко встає раненько,  
Св. в. Б. в...

Встає раненько, миє личенько,  
Св. в. Б. в...

Личко вмиває, ручником втирає,  
Св. в. Б. в...

Ставить стolonьки, во три рядоньки,  
Св. в. Б. в...

Стелить обруси, самі льнянії,  
Св. в. Б. в...

Ставить кубоньки, во три рядоньки,  
Св. в. Б. в...

В однім кубоньку миро-кадило,  
Св. в. Б. в...

В другім кубоньку зелене вино,  
Св. в. Б. в...



В третім кубоньку солодкий медок,  
Св. в. Б. в...

Кладе хлібонько житний, пшеничний,  
Св. в. Б. в...

Житний, пшеничний, Богу величний,  
Св. в. Б. в...

Бо ся сподіє гостя любого,  
Св. в. Б. в...

Гостя любого, Бога самого,  
Св. в. Б. в...

Посадив Бога посеред стола,  
Св. в. Б. в...

Святу Пречисту напротив Нього,  
Св. в. Б. в...

А всі святії довкола стола,  
Св. в. Б. в...

Частує Бога миром-кадилом,  
Св. в. Б. в...

Святу Пречисту зеленим вином,  
Св. в. Б. в...

А всі Святії солодким медом.  
Св. в. Б. в...

Бувай же здоров, господароньку,  
Св. в. Б. в...

Не сам з собою, а з челядкою,  
Св. в. Б. в...

---



### Пісня 5.

А там під Львовом, на болоненьку,  
Світи, світи, місяченьку.

Там Івасенько коня напуває,  
Світи, світи, місяченьку.

Коня напуває і думку думає,  
Світи, світи, місяченьку.

Перед ним матінка ручницю тримає,  
Світи, світи, місяченьку.

Тримай, матінко, ручницю, тримай,  
Світи, світи, місяченьку.

Поїду в чужу я стороньку,  
Світи, світи, місяченьку.

Привезу тобі та хустиноньку,  
Світи, світи, місяченьку.

А там під Львовом, на болоненьку  
Світи, світи, місяченьку.

Там Івасенько коня сідлає,  
Світи, світи, місяченьку.

Коня сідлає, на нього сідає,  
Світи, світи, місяченьку.

Пред ним братенько шабельку тримає,  
Світи, світи, місяченьку.

Тримай, братеньку, тримай, шабельку,  
Світи, світи, місяченьку.

Як я поїду та на війноньку,  
Світи, світи, місяченьку.



Привезу тобі світа славоньку,  
Світи, світи, місяченьку.

А там під Львовом, на болоненьку,  
Світи, світи, місяченьку.

Там Івасенько на воронім коню,  
Світи, світи, місяченьку.

З ріднею пращаєсь, сльозами вмиваєсь.  
Світи, світи, місяченьку.

Над ним гайворон високо літає,  
Світи, світи, місяченьку.

Високо літає, злу вістку звіщає,  
Світи, світи, місяченьку.

Що Івасенько не верне ніколи,  
Світи, світи, місяченьку.

Що свойов кровцев зросить чисте поле,  
Світи, світи місяченьку.

---

### Пісня 6.

Плила Касуня краєм Дунаєм,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Приплила вона до береженька,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Вийшла до неї матінка її,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Дай ми, Касуню, праву руцуню,  
Дунаю море, Касуню зоре.



Рученьки не дам, в Дунай ся сховам,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Прийшов до неї миленький її,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Дай ми, Касуню, праву руцуню,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Рученьку ти дам, сама ти ся здам,  
Дунаю море, Касуню зоре.

Бувай здорова, красна Касуню, і зі своїм  
паном миленьким; дай же ти, Боже, в го-  
роді зілля, в городі зілля в часі весілля.

---

### Пісня 7.

Пігнав Михасьо коня до води,  
Світила; світила зоря до місяченька  
[з вечера.

Коник ся зірвав, в лісонько пігнав,  
Світила; світила зоря до місяченька  
[з вечера.

Пішов Михасьо аж до татуня,  
Св. св. з. д. м. з в...

Татуню, ходіть, коника найдіть,  
Св. св. з. д. м. з в...

Татуньо пішли, коника не найшли,  
Св. св. з. д. м. з в...



Пішов Михасьо аж до милої,  
Св. св. з. д. м. з в...

Миленька, піди, коника найди,  
Св. св. з. д. м. з в...

Миленька іде, коника веде,  
Св. св. з. д. м. з в...

Бувайте здорові, красний Михасю, зі  
свойов паннов миленьков, дайже ти, Боже,  
в городі зілля, в городі зілля в часі весілля.

---

Як вже щедрівниці скінчили і дістануть  
щедрак, тоді так дякують: Яра пшеничка  
яра, вилегла як лава, жито як стіна, гречка  
як головня, дай вам, Боже, всім здоровля!  
Дякуємо за щедрак.

---

### Пісня 8.

Щедрик, ведрик, дайте вареник,  
Грудочку кашки, кільце ковбаски;  
Коли мало, дайте сала,  
Коли піднесу, дайте ковбасу;  
Як не дасьте книш, впущу в хату миш.  
Щедрий вечір, добрий вечір,  
Добрим людям на здоровля.





## ЙОРДАНСЬКА ПІСНЯ.

---

Йордане-ріко, спіши ладитись.

2. Се бо приходить Господь креститись.

В тілі іде Він на твої струї,

2. І від Йоана услуг потребує:

„Ти, о Йоане, зволь мя крестити,

2. Так бо нам треба правду сповнити”.

Трясучись, руку Той простягає,

2. „Се Агнець Божий!” проповідаеть.

Отець небесний зве Його Сином —

2. Сином любезним, своїм єдиним.

Голубом Дух-свят над Ним літає,

2. Пресвята Тройця світу являєсь.

Почувши Бога, води сперлися.

2. Струї Йорданські заінілися.

Чом назад, води, вертаєтесь,

2. Чи Творця свого лякаєтесь?

Днесь гріх Адамів обмивається,

2. Глава зміїна сокрушається.

Днесь вірні люде усі ликують,

2. Ангели з ними враз торжествують.

І ми Йоану уподобімся,

2. І з чистим серцем усі спішімся.

На водах Тройци славу віддати,

2. Тогди достигнем в небі співати:

„Слава Ти, Боже, в Тройци Єдиний!

2. Слава Ти, Царю, в силі незміримий”.



## ПІСНІ ВЕЛИКОПОСТНІ.

---

### Пісня 1.

Христе, царю справедливий,  
Господи наш милостивий,

2. Тяжко битий, оплюваний,  
Грішниками поруганий!

Всякий дух тут зуміваєсь:  
Серце людське іздрогаєсь:

2. Неситії Юди руки  
Починають твої муки!

На молитві Ти вмлїваєш,  
Кровавий піт проливаєш;

2. Ти приймаєш чашу страсти,  
Щоби тільки весь світ спасти!

Хоть як тяжкі ждуть Тя муки,  
Ти все здаєш Отцю в руки;

2. Рек: „Не дійся воля моя,  
Лиш най буде воля Твоя!”

А та воля Предвічного:  
Спасти кожного грішного;

2. Ти же Агнець покірливий,  
На всяку страсть — терпеливий!

І так Бога світа сього,  
Добродія же свого

2. Злобні люде поїмали,  
Мов злодія ізв'язали!



Привели Тя у двір Анни,  
І там слуга окаянный  
2. Грішну руку підіймає,  
По лиці Тя ударяє!

До Каяфи Тя приводять,  
Свідків ложних винаходять;  
2. Сей став собі ризи дерти,  
Рек: „Повинен він єсть смерти!”

Воїни бють, укоряють,  
З глумом Тебе допрошають:  
2. „Проречи нам: хто вдаряє?  
Коли ти Бог, то все знаєш!”

Рано весь народ збираєсь,  
Твоїй смерти домагаєсь;  
2. Велить вести до Пилата,  
Щоби скорше суд кінчати.

„Чого-ж сего приводите?  
Яку вину находите?”  
2. — „Царем себе називає,  
І весь край наш зворушає!”

Вся природа ужахнулась:  
Суддю на суд притягнули!  
2. Но невинність Пилат знає,  
Руки собі умиває.

Рад би Христа свободити,  
А Вараву осудити;  
2. Та народ немилостивий  
Смерти багне, невмолимий!



Винуватого пускає,  
Всесвятого осуджає!

2. — „Казав себе Богом звати,  
За се винен умирати!”

О Ісусе добротливий,  
За що Тебе не злюбили?

2. Се за Твої святі права  
Ти гірший в них, ніж Вараза!

Лютість врагів не втихає:  
Тяжка кара наступає:

2. Велить Пилат обнажити  
І при стовпі люто бити.

О, не дармо Спас пророче:  
„Вдах на рани мої плечі!”

2. Отсе нині довершаєсь,  
Болем серця переймає.

Одіявший всю вселенну,  
Бог-Спас висить обнажений;

2. Від самих ніг до голови  
Ціле тіло в синцях, в крові!

За кого-ж се терпиш болі,  
Зносиш сю тяжку недолю?

2. „За гріхи всіх, за гріх в раю  
Так соромно умираю!”

Тому з серця сокрушімся,  
Пред Розп'ятим прослезімся:

2. Претерпівший за нас рани,  
Христе, змилуйся над нами!

---



## Пісня 2.

Уже декрет подписуєт,  
Пилат судія всказуєт:

2. На крест (2) Агнца неповинна,  
Тебе (2) Творца неперемінна...

Орудіє зготовано,  
Крест і гвозди поковано; —

2. Ланцух (2) на шию вкладають,  
Христа (2) катам в руки дають...

Ідет з крестом Пан сромотно,  
За ним Жидове охотно:

2. Біжать (2) кончину видіти,  
Кричать (2), щоб скоро убити...

Всі болізни проникали,  
Бо всі ся над Ним знущали...

2. Сії (2) горко укоряху...  
Сії (2) нещадно біяху...

Паде, крестом пригнетений,  
Всім на помсту виставлений...

2. Млієть (2) з болю і фрасунку.  
Нікто (2) не даєть ратунку...

Мати як тоє узріла,  
Падши на землю омліла...

2. Сину! (2) жалостно взиваєть;  
Землю (2) слезами скрапляєть...

Возшел на Голгофту гору  
Цар Архангельського хору: —

2. Богу (2) Отцу жертва бити,  
Всіх нас (2) Йому примирити.



Там з одежи совлечений  
І ко древу пригвожденний,  
2. Нагий (2) стид за нас поносить,  
Отца (2) за убійців просить...

Жажду хотіл утолити  
Христос ко кресту прибитий;  
2. Оцет (2) со желчію дали,  
Іже (2) манну воспріями...

Между двома пригвоздиша,  
З беззаконними вміниша:  
2. Висяй (2) як на стріляніє,  
Всім бисть (2) во поруганіє.

В полудне Христос распятий,  
2. Солнце (2) лучи скрило б'яше,  
Творца (2) свого ридаше...

Возридаймо купно і ми,  
Сердцами сокрушенними;  
2. За нас (2) Спаситель пострада  
Щоб нас (2) іскупил од ада.

Гріхи наші суть причина  
Смерти крестной Бога-Сина;  
2. Тім же (2) груди наша биймо,  
Спасе! (2) прости! возопіймо.

---



## ПІСНЯ НА ВОСКРЕСЕННЄ ХРИСТОВЕ.

---

Єрусалиме світел над звізди днесь буди;  
Се бо Цар твой спасл єсть від ада вся люди;  
Вострубите Ангелов лики,  
Поправ смертію смерть на віки.

2. Всякоє древо цвіти пускаєть,  
Земля траву (прозябаєть) 2.

О воскресенії Сотворителя іграйте;  
Море, ріки со чоловіки співайте;  
Гори, холми, кедри помрачені,  
Днесь ви єсьте світа ісполнені:

2. Сонце лучи ясно спускаєть,  
З под скали темной (сіяєть) 2.

Ангел бо камень велій от гроба отвалив,  
Мироносицам велію радість ізявив  
Скорб Марія отчя горкую.  
В весь ідіте Галилейскую,

2. Там обряцете ви Ісуса  
Грядуща (до Еммауса) 2.

Не плачи Маріє, і не касайся мні Христу,  
Отхожу аз бо к Отцу моему Богу істу.  
Іди к братії і рци сіє:

Да прославять Воскресеніє,  
2. Аз бо, рече, мір прійдох спасти,  
От геєнскія (пропасти) 2.



Двери адскії, вереї вічнії крушаться,  
Врата міднії, узи желізнії ломяться:  
Се бо з крестом грядеть Цар слави:  
Отци, вознесим в радости глави:

2. Ти, Ево, плачи і горко ридай,  
Яко Христос воскресл (повідай) 2.

Ево Прамати, ізволь сіє знати торжество,  
Сей день Господень первий суботам пра-  
[зденство:

Скачи, іграй з Отци, Давиде,  
І ти Єссею: Прадіде.

2. Піюще пиво днесь новое  
От Христа камени (данное) 2.

Широта земная єсть ісполнена світлости  
Призри на се, Адаме, Ево, в темности:  
Воспой гласную піснь таковую,  
Лютим демонам ужасную.

2. Іже ключи Діву невреdivий,  
Ключи, бездни (сокрушивий) 2.

І Ти, Воломоне, з мудрости твоєї їм что  
[яви,  
Яко бі в храмі твоїм предивном, укажи:  
Побідителю воскликнимо,  
В кимвали гласни ударимо.

2. Пінія лики весьма отновим,  
В труби, тимпани (воззовим) 2.

Царю славиму і непобідиму на віки,  
Йому служать Сили, Престоли із Лики.



Власти вишнія послушають,  
Всі Ангели ся ужасають.

2. Хотять Його зріти, но не можуть:  
Нині Воскресшому (да поють) 2.

Крини селнія, цвіти своїми бряцайте.  
Риби морскія, звіріє, гади, вzigрайте,  
Се бо Творець саш із гроба воскресл,  
Радость небу і земли принесл.

2. Людіє друг друга обємлите,  
Гнів і усю скорб (отложите) 2.

І тако рцим вси молитвенними словеси:  
Христе воскресший, сподоби бити, гді сам  
[еси;

Христе возсіявий во славі,  
Честь і поклін Твоїй державі.

2. Изволь нам тутки добре вік прожити  
І даждь у небі (Тебе зріти) 2.





## ПІСНІ РІЖНІ.

---

### Пісня Пресвятій Тройци.

Всі тя хори, небес двори, Тройце, славлять:

2. Свят, свят, свят Господь Бог;

Свят, свят, свят, Христос Бог;

Свят, свят, свят Дух святий Саваот!

Херувими, Серафими восклицають:

2. Свят і т. д.

Тя престоли, чтуть глаголи велегласно:

2. Свят і т. д.

Господствія гласять сія непрестанно:

2. Свят і т. д.

Всі Тя сили возносили і возносять:

2. Свят і т. д.

Тобі Власти на всі части возглашають:

2. Свят і т. д.

Всі Начала, буди хвала! возопіють:

2. Свят і т. д.

Архангели і Ангели величають:

2. Свят і т. д.

Всі Тя гласи по всі часи воспівають:

2. Свят і т. д.

---



## Пісня до Пресвятого Серця Ісусового.

Назарета любий цвіте,  
Ти красов небес сіяєш,  
Як могучий Ти в сім світі,  
Де вид хліба приймаєш.

О всещедрий Спасе милий!  
Чом тут з нами позіставесь?  
Чом любов у кожній хвили  
І на віки жертвувавесь?

Ах, то Серце Найсвятійше  
До любви сей Тя склонило;  
Воно для нас найщирійше,  
Нас Воно так полюбило.

Щож за так любов велику  
Твому серцю принесемо?  
Щож за дари, о Владико,  
Ми негідні зготуємо?

Будем всі Тя величати,  
В Тройці Бога єдиного:  
Твому Серцю честь складати  
І славити Спаса свого.

Вставсь за нами, Ти Пречиста!  
Ти бо Сина ублагаєш;  
Ти в любови щира, чиста,  
Нам всі ласки виєднаєш.

---



## Пісні до Пречистої Діви Марії.

### Пісня 1.

Пречистая Діво, Мати нашого краю!  
З Ангелами і Святими Тя величаю.

2. Ти грішників з тяжкої муки  
Через Твої спасаєш руки;  
Не дай пропасти!

Тобі всі Святії служать, Богородице!  
І ми грішні Тебе славим, о Владичице!

2. Цілим серцем нехай мило  
Тобі служать душа і тіло,  
Мати чистая!

Хтож не знає ласки Твоєї? Ти всіх спа-  
[саєш,  
В Підкамені всім потрібні ласки зсилаєш!

2. Темних, хорих і уломних,  
Очищаєш там притомних,  
Прошу-ж і мене!

Глянь ласкаво і на мене, вірного слугу;  
Не давай ми упадати в велику тугу.

2. Помагай нам, Божа Мати,  
Ласку Бога приєднати,  
Діво ласкава!

Прибігаючих до Тебе в кожній потребі  
Заступаєш в Сина свого завсігди в небі;

2. Не выпускай по всі віки  
З Твоєї пресвятої опіки  
І мене грішного.



Подай руку в всякій біді слугі вірному,  
Проси ласки в Сина свого мені грішному,

2. Будь же всім нам оборона,  
Глянь на нас із Твого трона  
Оком милости!

З сином своїм наймиліїшим будь нам  
[ласкава,  
Котрому з Отцем і Духом честь і слава,

2. В вічні віки не престане,  
Доки світа сего стане  
Від всіх слуг Твоїх.

---

## Пісня 2.

О Мати Божа, до серця Твого,  
Мечами болю прободеного,  
Кличемо, бідні, з стоном, з сльезами:  
Потіхо грішних, молись за нами!

Ми, Твої діти, Тебе благаєм,  
В потребі, нужді кличем, взиваєм:  
Ратуй нас Серця Твого ласками,  
Потіхо грішних, молись за нами!

Лікарко хорих, в нашій недолі,  
Благаєм з стоном помочи Твоєї,  
Бо ми покриті гріхів ранами,  
Потіхо грішних, молись за нами!



Моли Ісуса, Пані ласкава,  
Щоби прощена була нам кара;  
Кличем, Маріє, всі зі сльезами:  
Потіхо грішних, молись за нами!

О Мати наша, Мати потіхи,  
О не лишай нас своєю опіки,  
Ми такі бідні, як Ти не з нами,  
Потіхо грішних, молись за нами!

---

### Пісня до святого Отця Ніколая.

---

О, хто, хто Ніколая любить,  
О, хто, хто Ніколаю служить,  
Тому святий Ніколай  
На всякий час помагай,  
Ніколаю!

О хто, хто спішить в Твої двори,  
Сего Ти на землі і мори  
Все хорониш від напасти,  
Не даш йому в гріхи впасти,  
Ніколаю!

О хто, хто к Нему прибігає,  
На поміч Його призиває,  
Той все з горя вийде ціло,  
Охоронить душу й тіло,  
Ніколаю!



Омофор Твій нам оборона  
І одна від бід охорона,  
Не дай же марно пропасти,  
Ворогам у руки впасти,  
Николаю!

„Николай” імя страшне в бою,  
Блиск побід все несе з собою,  
Страх врагам і агарянам,  
А потіху христіянам,  
Николаю!

Николаю, молися за нами,  
Благаємо Тебе зі сльезами;  
Ми Тя будем вихваляти,  
Імя Твоє величати,  
На віки!





# Зміст:

## КОЛЯДИ.

	стор.
Бог предвічний .....	3
Вселенная веселися .....	4
Весела світу новина .....	6
Вістку голосить світу зірниця .....	8
Дивная новина: нині Діва Сина .....	9
Всі нині співайте .....	10
Небо і земля нині ликовствує .....	13
Небо і земля нині торжествують .....	15
На небі зірка ясна засяла .....	16
Новая радість світу ся зявила .....	16
Нині Адаме возвеселися .....	17
Предвічний родився пред літи .....	19
Радуйтеся усі люди .....	21
Возвеселімся всі разом нині .....	22
Співайте днесь согласно .....	24
Час радости, веселости .....	27
Ангел пастирям мовив .....	29
В яслах лежить, хтож поспішить .....	31
Ходить Господь по раю .....	32
Согласно співайте, Ісуса витайте .....	34
Ликуючи заспіваймо днесь .....	35
Бог ся раждає, хтож Го може знати .....	36
Виді Бог, виді Сотворитель, що весь мір погибав .....	37
Нова радість стала, яка не бувала .....	39
О предвічний Боже, хто виречи може .....	40
Радість нам ся явила: Діва Сина родила .....	41
Краї всего світа слухайте .....	42
Христос родився, Бог воплотився .....	43
Херувими свят! Архангели зрятъ! .....	46
Народився Ісус Христос .....	48
Стань, Давиде, з гусями .....	49
Ангели вістять .....	50
Що за радість на світі настала .....	52
Бог натуру .....	53
Син Божий від Отця із неба сходить .....	55
Во Вифлеємі нині новина .....	57
Весела світу новина нині .....	58
Дар нині пребогатий от небес прийде .....	59
Спи, Ісусе, спи, спатоньки ходи .....	60
Понад вертепом зірка сіяє .....	61
Панна сина породила .....	62



## КОЛЯДИ І ЩЕДРІВКИ ЧИСТО НАРОДНІ.

	стор.
Поколядь .....	63
Поколядь у загал .....	63

## КОЛЯДИ ЗА СТОЛОМ.

Гей добрий вечер, тисовий столе .....	64
Ой сів сам Христос тай вечеряти .....	66
Ясна зоря з неба впала .....	67

## РІЗДВЯНІ ЖЕЛАННЯ.

Віншуємо вас, чесний .....	68
Ми нині охочо від серця желаєм .....	68
Віншуємо вас тими святами .....	69
Во Вифлеємі Христос народився .....	69

## ЩЕДРІВКИ.

Добрий вечер, щедрий вечер .....	70
Щедрий вечер всім вам щаслива година .....	71
Там за горою, за високою .....	73
А ти пташоньку, ти соколеньку .....	74
А там під Львовом на болоненьку .....	76
Плила Касуня, краєм Дунаєм .....	77
Пігнав Михасьо коня до води .....	78

## ЙОРДАНСЬКА ПІСНЯ.

Йордан-ріко, спіши ладитись .....	80
-----------------------------------	----

## ПІСНІ ВЕЛИКОПОСТНІ.

Христе царю справедливий .....	81
Уже декрет подписуєт .....	84

## ПІСНЯ НА ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВЕ.

Єрусалиме, світель над звізди днесь буди .....	86
--	----

## РІЖНІ ПІСНІ.

Всі Тя хори небес двори, Тройце славлять .....	89
Назарета любий цвіте .....	90
Пречистая Діво, Мати нашого краю .....	91
О мати Божа до серця Твого .....	92
О хто-хто Николая любить .....	93



11111111

5,00



A36297